



DIE STAFFETTE.

Gedicht von C. Buchner

für eine Singstimme mit Begleitung von Pianoforte
und Ventiltrompete oder Horn ad lib.

compouirt und

SEINEM FREUNDE

Huton Vorsboom

gewidmet von

WILHELM SPEIER.

Op. 38.

N^o 6408.

Eigenthum des Verlegers.
Eingetragen in das Vereins Archiv.

Pr. M. 1.—

Offenbach $\frac{2}{m}$, bei Joh. André.

Les Concerts de société.

LIEDER & GESÄNGE

Chansons

avec Piano

et un autre instrument.

mit

PIANOFORTE

und einem anderen Instrument

Songs

with Piano

and another instrument.

(Viol., Alto (Tenor), Vilo., Basso,
Flauto, Clar., Horn, (Corno), Cornet à pistons, Harmonium).

No.		Mark.
(1.)	Abt, op. 79. Du bist mein Traum. <i>Thou art my dream.</i> Blümchen am Haag. <i>Flow'r on the way.</i> [Sopr. od. Ten.] mit Piano & Vilo., od. Horn, od. Clar., od. Viol., od. Flauto	2. 60
(2.)	— op. 86. Hornist u. Musketier. <i>Bugler and Musketier.</i> [Barit. od. Bass] mit Piano & Horn ad lib.	1. 50
(84.) E.	— op. 137 ² . Gute Nacht, du mein herziges Kind. <i>Good night.</i> [Sopr. od. Ten.] mit Piano & Vilo.	1. 50
(35.) E. F.	— op. 213 ² . Es hat nicht sollen sein. <i>It was not.</i> Séparation. Scheffel. [Sopr. od. Ten.] mit Piano & Vilo.	1. 50
(36.) E. F.	— op. 213 ³ . Schlaf' wohl, du süsser Engel du. <i>Sleep</i> <i>well.</i> Sérénade. [Sopr. od. Ten.] mit Piano & Vilo.	1. 50
(17.) E.	— op. 343 ¹ . Ihr wisst ja, wen ich meine. [Sopr. od. Ten.] mit Piano & Vilo.	1. 80
(18.) E.	— op. 343 ² . Ade! nun Ade! [Sopr. od. Ten.] mit Piano od. Vilo.	1. 50
(31.) E.	— op. 486 ^a . 2 Lieder, [Sopr. od. Ten.] mit Piano & Vilo. No. 1a. O wende den Strahl " 2a. Du lichter Stern. Thou lovely star	2. — 1. 80
(3.)	André, J. B., An das Bildniß. <i>To the portrait.</i> [Barit. od. Alt] mit Piano & Violine, oder Vilo. ad lib.	1. 30
(26.)	— op. 46. Mondschein. <i>Moonlight.</i> (Bass), mit Piano & Vilo.	2. —
(24.)	André, Jul., op. 56. Ich weiss, dass mein Erlöser lebt. <i>I know that my Redeemer liveth.</i> [Sopr. od. Ten.] mit Piano (od. Orgel od. Harm.) & Vilo.	1. 30
(4.) E.	Bach, J. S., Mein gläubig' Herz. <i>My heart ever faithful</i> a) für Sopran mit Piano & Viol., od. Vilo. b) für Alt mit Piano & Vilo., Goltermann. c) für Sopran mit Piano & Viol., od. Vilo., zum Concert-Vortrag, Hüllweck. d) für Alt mit Piano und Violine, oder Vilo., zum Concert-Vortrag, Hüllweck.	1. 30 1. 30 1. 30 1. 30
(40.)	Beez, E., op. 20. „Pange lingua“ aus Litania, [Barit. od. Alt] mit Piano & Harmon. (deutsch & lat. Text)	1. 50
(32.) F.	Cherubini, „Lass vereint“ aus Medea, (Mittelstimme) mit Piano & Vilo., Goltermann.	1. 80
(29.)	Eimer, op. 165. Wohl über Nacht. <i>Good night, my love.</i> (Alt od. Barit.) mit Piano & Viol. od. Vilo.	1. 80
(41.)	Ferrari, op. 17. Trennung. <i>Lontan dagli occhi.</i> (Alt od. Barit.) mit Piano & Harm. ad lib.	1. —
(5.)	Fürstenau, op. 99. Le Troubadour. (deutsch-franz.-engl.) (Mittelstimme), mit Piano & Flauto	1. 30
(16.)	Goltermann, G., op. 5. Mailied, Göthe. (Mittelstimme) mit Piano & Vilo. od. Horn	2. —
(26.)	— op. 29. Schönster Wunsch. <i>The dearest wish.</i> (Sopr. od. Ten.) mit Piano & Vilo.	1. 50
(19.)	— op. 57. Nun klinge, mein Lied. (Sopr. od. Ten.) mit Piano & Vilo.	2. —

No.		Mark
(20.)	Goltermann, G., op. 58. Aufgeblüht! (Sopr. od. Tenor), mit Piano und Vilo.	1. 80
(25.)	— op. 70. Rheinfahrt. <i>Life on the Rhine.</i> (Sopr. od. Tenor), mit Piano & Vilo.	2. —
(28.)	— op. 74. Perle des Jahres. <i>Pearl of the Seasons.</i> (Sopr. od. Alt, od. Ten., od. Barit.) mit Piano & Vilo.	1. 80
(37.)	— op. 86. Frühlingsanfang. <i>The coming of Spring.</i> (Alt od. Barit.) mit Piano & Vilo.	2. —
(38.)	Hölzel, op. 209. Als ich dich kaum geseh'n. (Mittel- stimme), mit Piano & Vilo.	1. 80
(7.)	Kummer, C., op. 127. Von dir. <i>Of thee.</i> (Sopr. od. Ten.) mit Piano & Flauto od. Viol.	1. 50
(13.)	Kunz, op. 14. Der Sänger in der Ferne. <i>The Minstrel</i> <i>far away.</i> (Barit. od. Bass) mit Piano & Horn od. Viol. od. Vilo.	2. —
(14.)	Möhrling, op. 26. 4 Lieder, (Sopr. od. Alt, od. Tenor, od. Barit.) mit Piano & Vilo. Wenn du im Traum wirst fragen. Der Ungenannten, Uhland. Gott der Träume, hör' mein O Marie }	2. —
(22.)	— op. 35. Der junge Seemann, (Barit. od. Alt) mit Piano & Viol. od. Vilo.	2. 60
(21.)	Mozart, W. A., „Per questa bella mano. Bei diesem schönen Händchen“, Arie, (Bass od. Alt) mit Piano & Contrabass od. Vilo.	2. 30
(30.)	Nürnberg, op. 171. Gute Nacht, fahr' wohl! (Sopr. od. Ten.) mit Piano & Vilo.	1. 30
(8.)	Reiter, op. 6 ¹ . Am Meere. <i>On the seashore.</i> (Sopr. od. Alt, od. Tenor, od. Bariton), mit Piano & Violine od. Flauto od. Vilo.	1. 30
(9.)	— op. 62. Das Veilchen. <i>The violet.</i> Göthe. Sopran [Ten.] od. Alt [Bar.] mit Piano & Viol. od. Flauto od. Vilo.	1. 30
(23.)	Schubert, Frz., „Leise flehen meine Lieder.“ (Mittelst.) mit Piano & Vilo., Braunstein.	1. 30
(33.)	Speyer, op. 31. Der Trompeter, (deutsch-englisch) (Barit.) mit Piano & Trompete od. Cornet à pistons, Kosleck.	2. 60
(10.)	— op. 38. Die Stafette (Bariton), mit Piano & Cornet à pistons od. Horn ad lib.	1. —
(11.)	— op. 77. Sehnsucht. <i>The yearning heart.</i> (Mittelst.) mit Piano & Viol. od. Vilo.	1. 30
(12.)	— O fragt mich nicht. <i>O ask me not.</i> (Mittelst.), m. Piano & Viol. od. Alto.	1. 30
(42.) E.	Stigelli, op. 2. Die schönsten Augen. <i>Tes beaux yeux.</i> (Sopr. od. Ten.) mit Piano & Vilo.	1. 50
(15.)	Stradella, A., Winkt mir Erbarmen, (Arie). <i>Se i miei</i> <i>sospiri.</i> (Sopr.), m. Piano & Vilo. D moll. Ré min	1. 80
(27.)	Terschak, op. 135. Die Nachtigall. <i>The nightingale.</i> (Sopr.), mit Piano & Flauto	1. 80
(39.)	Waack, op. 3. „O komm' zu mir“, Gondollera, (hoh. Stimm.) mit Piano & Vilo. od. Horn.	1. 80

Verlag und Eigenthum für alle Länder,

mit Ausnahme Englands für die mit E bezeichneten und mit Ausnahme Frankreichs für die mit F bezeichneten Werke.

Propriété pour tous pays, excepté les morceaux marqués d'un E, ou d'un F.

Joh. André, Offenbach (Main).

The pieces marked with an „E“
cannot be sold in England.

Les morceaux marqués d'un „F“
ne se vendent pas en France.

Moderato.

Ventiltrompete
oder Horn in G.

Singstimme.

Pianoforte.

kräftig } 1. Durch die Straße tönt des Ros-ses Huf
 piano zu singen } 2. Immer nä-her tönt des Ros-ses Huf
 3. Nun vorü-ber tönt des Ros-ses Huf

(halb gesprochen.)

1. „Werda? halt!“ er - geht der Schildwach' Ruf.

2. „Werda? halt!“ er - geht der Schildwach' Ruf.

3. und ver - stum-met ist der Schildwach' Ruf.

„Die Staffet - te.“

Die Staf.

„Die Staffet - te.“

Die Staf.

Die Staffet te!

Die Staf.

1. fet-te. Ha, was bringest du, daß du störst die Schläfer aus der Ruh'.

2. fet-te. Dicht von Staub umwallt, sieht man kaum die kräftige Gestalt.

3. fet-te! Ha, wie Wettersturm, dreht sie links und rechts um Haus und Thurm.

dolce

1. Bringst du Glück, Mißgeschick? bringst du Glück, Mißgeschick? Trägst du Nummern goldner
 2. Bringst du Krieg, Schlacht und Sieg? bringst du Krieg, Schlacht und Sieg? Sollen Männer, kecke
 3. Bringt sie Noth, Unglück, Tod? bringt sie Noth, Unglück, Tod? Hat von Schmerz und Nachtum,

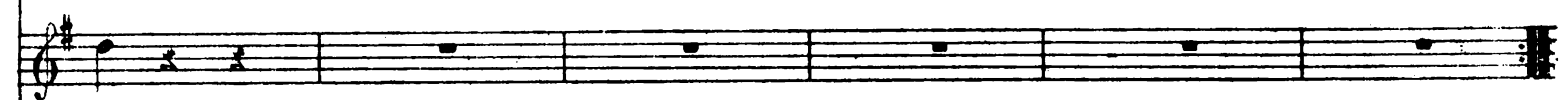
espressivo

1. Loose? brennt in fer - ner Städte Schoo - se? trägst du Nummern goldner Loo - se, brennt in
 2. Reiter, fort als Va - ter - landes - strei - ter? sol - len Män - ner, kecke Rei - ter, fort als
 3. flossen, sich ein theures Aug ge - schlossen? hat von Schmerz und Nacht umflos - sen sich ein

*p doleroso**con forza.*

1. ferner Städte Schoose? bringst du Glück, Miß - ge - schick, bringst du Glück, Miß - ge -
 2. Va - ter - landes - streiter? bringst du Krieg, Schlacht und Sieg, bringst du Krieg, Schlacht und
 3. theures Aug' ge - schlossen? bringt sie Noth, Un - glück, Tod? bringt sie Noth, Un - glück,

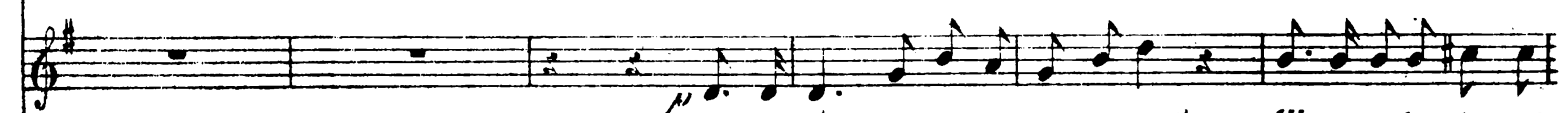
ores - cendo



1. schick:
2. Sieg:
3. Tod:



2mal D.C. dann Vers 4.



4. *Immer fer-ner tont des Rosses Ruf! Alles still kein Klang kein*



Sang, kein Ruf!

Die Staffet - te!

Die Staffet - te!



Hat sie nirgends Rast? immer nur des Rosses Zaum gefasst?

Winkt kein Arm, weich und warm, winkt kein Arm, weich und warm!

wohl, so blick zum Himmel hei-ter, sei der Himmel dein Be-gleiter. wohl, so blick zum Himmel

p

un poco riten.

heiter: sei der Himmel dein Be-gleiter; winkt kein Arm, weich u. warm? wohl, so blick zum Himmel

un poco string. e crescendo

a tempo *ritar -*

heiter sei der Himmel dein Be - gleiter sei der Himmel dein Be - gleiter, dein Be - glei -

crescen *do* *ritar -*

dando.

ter. -

dando. *p*

Spreu Staffene.

Ventil-Trompete oder Horn in G.

1

Moderato.

3
pp
pp
4
3
3
p
7
p
D.C.
p
pp
pp
4
3
3
p
p
p
13
p
pp
pp